

Informácie o ochrane údajov pre uchádzačov (m/ž/d)

Verzia 4 z 22. mája 2024

Dobrý deň

V skupine dormakaba berieme ochranu vašich osobných údajov veľmi vážne a vždy budeme spracúvať vaše osobné údaje v súlade s právnymi predpismi o ochrane údajov. V nasledujúcom texte sa pojmy ako "uchádzač", "zamestnanec" atď. budú používať rodovo neutrálnym spôsobom.

Bez ohľadu na to, či ste uchádzač alebo zamestnanec, chceme vám poskytnúť prehľad o tom, ako spracúvame vaše osobné údaje, a informácie o tom, aké sú vaše práva podľa ustanovení článkov 13, 14 a 21 európskeho všeobecného nariadenia o ochrane údajov (GDPR). Pojem "zamestnanec" zahŕňa aj stážistov, diplomantov, študentov, sezónnych pracovníkov a dočasných zamestnancov.

A. Zodpovedný orgán a zodpovedná osoba

a. Za spracovanie vašich osobných údajov je zodpovedný

dormakaba International Holding GmbH
DORMA Platz 1
58256 Ennepetal
Germany
Phone: +49 2333 793 0
Mail: info.de@dormakaba.com

b. Zodpovednú osobu môžete kontaktovať prostredníctvom

dormakaba International Holding GmbH
attn. Data Protection Officer
DORMA Platz 1
58256 Ennepetal
Germany
Mail: data.protection@dormakaba.com

Zodpovednosť za spracovanie vašich osobných údajov sa mení v závislosti od možného zamestnania v inej spoločnosti dormakaba, ako je uvedená. Podrobné informácie nájdete v prílohe "Zodpovedné osoby a zodpovedné osoby". Zodpovednú zodpovednú osobu nájdete aj v prílohe "Zodpovedné osoby a zodpovedné osoby".

B. Ako zhromažďujeme vaše osobné údaje?

Vaše údaje zhromažďujeme v rámci procesu podávania žiadostí niekoľkými spôsobmi:

- **Online žiadosť** prostredníctvom našich systémov sledovania uchádzačov, v ktorých sa môžeme zhromažďovať
 - o Vaše súkromné kontaktné údaje, napr. meno, telefónne číslo, adresa, e-mailová adresa,

- Evidencia zamestnania vo forme životopisu a motivačného listu, alebo manuálnym zadávaním vašich skúseností a zručností do systému
 - Kvalifikácie buď ich zadáním do systému alebo nahraním certifikátov, diplomov a pod.
 - Počas náborového procesu je možné požadovať ďalšie dokumenty, ak je to potrebné pre danú pozíciu (napr. vodičský preukaz atď.)
- **Personálna agentúra:** Ak poveríme personálnu agentúru tretej strany, vaše údaje o žiadosti nám prenesú
 - **Papierová alebo e-mailová žiadosť:** ak sa rozhodnete poslať nám svoje údaje e-mailom alebo v papierovej podobe

Viditeľnosť vašich údajov v rámci organizácie

Pri podávaní žiadosti online máte možnosť sprístupniť svoje údaje:

1. "zvážiť ma aj na iné otvorené pozície (súhlasím s tým, že moje osobné údaje môžu byť spracované na tento účel, ako je podrobnejšie opísané vo vyhlásení o ochrane osobných údajov)."
V takom prípade môžu všetci povolení náboroví pracovníci v rámci skupiny dormakaba na celom svete nájsť vaše údaje pri vyhľadávaní. V takom prípade budete informovaní o vhodnom voľnom mieste a v prípade záujmu budete požiadaní, aby ste sa prihlásili.
2. "aby ma brali do úvahy len na miesta, o ktoré som sa uchádzal."
V takom prípade budú vaše údaje viditeľné a vyhľadateľné iba pre náborového pracovníka, ktorý má na starosti riadenie náboru na pozíciu, o ktorú ste sa uchádzali.

Upozorňujeme, že vaše údaje budú umiestnené do fondu talentov s prístupom k viditeľnosti, ako ste ho definovali, na obdobie podľa našich období uchovávania uvedených v prílohe C na konci tohto dokumentu. Svoj profil môžete samozrejme kedykoľvek vymazať alebo odvolať svoj súhlas vo svojom účte alebo nám poslať e-mail.

C. Účel a právny základ spracovania údajov

Vaše osobné údaje spracúvame v súlade s GDPR EÚ a na účely založenia vášho pracovnoprávneho vzťahu podľa čl. 88 GDPR v spojení s čl. 26 BDSG-Neu (nový nemecký spolkový zákon o ochrane údajov, ako aj prípadne čl. 6 ods. 1 GDPR EÚ).

1. Plnenie zmluvných opatrení (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR)

Spracovanie údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie krokov na žiadosť dotknutej osoby pred uzavretím zmluvy.

2. Dodržiavanie zákonnej povinnosti (čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR)

Okrem toho môžu byť osobné údaje spracované, ak je spracovanie nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti alebo obhajobu a uplatnenie právnych nárokov zo zodpovednostného vzťahu. Právnym základom je článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR. Oprávnený záujem by napríklad mohol byť dôkazným bremenom v súdnom konaní podľa platných miestnych zákonov o rovnosti príležitostí.

3. Súhlas (čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR)

Ak udelíte súhlas so spracovaním vašich osobných údajov na určené účely, zákonnosť takéhoto spracovania sa udeľuje podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR. Udelení súhlas je možné kedykoľvek odvolať s účinnosťou do budúcnosti (pozri prvú kapitolu týchto informácií o ochrane údajov).

4. Uzavretie, plnenie zmluvy

Spočiatku je účelom spracovania údajov výber vhodných kandidátov. Už vo fáze iniciovania zmluvy sme zo zákona povinní podrobiť vaše údaje v niektorých krajinách "protiteroristickej kontrole".

V závislosti od vašej individuálnej pozície je možné, že pred priradením k určitým zákazníkom alebo oblastiam (napr. bezpečnostná ochrana letectva) bude potrebná kontrola spoľahlivosti alebo bezpečnosti vášho zázemia.

Ak je to potrebné pre bezpečnosť úlohy, môže sa zorganizovať a vyžadovať lekárska prehliadka, ktorá je zákonom povolená v krajine zamestnania.

5. Na vyšetrowanie trestných činov

Vyhradzujeme si právo spracúvať osobné údaje zamestnancov na účely vyšetrowania trestných činov v súlade s miestnymi právnymi predpismi. To si vyžaduje jasné a zdokumentovateľné údaje na podporu podozrenia, že dotknutá osoba spáchala trestný čin v rámci svojho pracovnoprávného vzťahu a že spracovanie týchto údajov je potrebné na vyšetrowanie a prešlo vyvážením záujmov.

D. Prijemcovia osobných údajov

V rámci našej spoločnosti majú prístup k vašim údajom tie osoby alebo úrady, ktoré ich požadujú na vykonávanie príslušnej úlohy v spoločnosti alebo na plnenie našich zmluvných alebo zákonných povinností.

- Zamestnanecká rada alebo prípadne zastupiteľský orgán pre výkonných zamestnancov, prípadne zástupca osôb s ťažkým zdravotným postihnutím, dostane všetky potrebné údaje v rámci svojich zákonných povinností a práv podľa miestnych zákonov, ako je napríklad zákon o ústave podnikov v Nemecku.
- Vaše osobné údaje môžu byť odovzdané spoločnostiam spojeným so skupinou dormakaba, pokiaľ je to v súlade s účelmi a právnymi základmi uvedenými v kapitole C týchto informácií o ochrane údajov.
- V prípade preplatenia cestovného budú údaje odovzdané príslušným interným alebo externým účtovným službám.
- Správa ľudských zdrojov pokračovať v organizácii zmluvy a ďalšej administratívnej administratíve.
- Náborové oddelenie a anketári v rámci skupiny dormakaba, ktorí sú pridelení na účasť na hodnotení na požadovanú pozíciu.
- Za určitých podmienok môžu byť osobné údaje prenesené aj verejným inštitúciám (napr. daňovým úradom, úradom práce, integračným úradom), sociálnym poisťovniam, súdnym orgánom a orgánom činným v trestnom konaní (napr. polícií, prokuratúram, súdom), právnikom a notárom, ako aj účtovníkom.
- Interný audit dostane údaje na účely preskúmania.

Vaše osobné údaje môžu získať konkrétne títo príjemcovia:

- Obchodné združenia;
- Finančné orgány;
- Sociálne poisťovne, napr. zdravotné poisťovne, dôchodkové poisťovne atď.;
- Orgán bezpečnostnej ochrany letectva;
- Integrovaná kancelária;
- Poisťovne;
- Účtovníkov;
- audítorov ISO;
- Úrady (v rámci úloh);
- Priemyselná a obchodná komora, univerzity, odborná dielňa (v prípade učňov);
- Centrum pre pracovnú zdravotnú starostlivosť a bezpečnosť práce (ZAA);
- Lízingové spoločnosti

E. Prenosy do tretích krajín alebo medzinárodných organizácií

Vaše údaje sú uložené v EÚ v súlade s normami ochrany GDPR a sprístupnené príjemcom v krajine vašej žiadosti. Ak sa vaše osobné údaje prenášajú do tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, ktoré nemusia poskytovať primeranú úroveň ochrany údajov, prijímame všetky potrebné opatrenia na takéto prenosy údajov v súlade s GDPR EÚ. Používame primerané technické a organizačné opatrenia (TOM) na ochranu vašich osobných údajov pred neoprávneným prístupom alebo použitím, ako aj pred neúmyselnou, náhodnou stratou alebo zničením.

F. Trvanie uchovávania

Vaše osobné údaje vždy vymažeme, akonáhle uplynie účel spracúvania, splnenie všetkých vzájomných povinností a neexistujú žiadne iné zákonné povinnosti alebo odôvodnenia na uchovávanie Vašich údajov, ktoré by tomu bránili.

Údaje sa ukladajú podľa princípu obmedzenia ukladania. To znamená, že údaje sa uchovávajú len tak dlho, ako je to potrebné na príslušný účel. V súlade s predpismi krajiny sa berú do úvahy aj zákonné lehoty na vymazanie a uchovávanie. Lehoty uchovávania pre jednotlivé krajiny nájdete v prílohe C.

G. Vaše práva na ochranu údajov

V súlade so zákonnými ustanoveniami máte nasledujúce práva na ochranu údajov:

1. právo na informácie o osobných údajoch uložených príslušným subjektom dormakaba (článok 15 GDPR EÚ), ako aj
2. právo na opravu vašich údajov (článok 16 GDPR EÚ),
3. právo na vymazanie vašich údajov (článok 17 GDPR EÚ),
4. právo na obmedzenie spracovania vašich údajov (článok 18 GDPR EÚ),
5. právo na prenosnosť vašich údajov (článok 20 GDPR EÚ),
6. a právo namietat' (článok 21 GDPR)

Okrem toho máte právo adresovať otázku alebo sťažnosť príslušnému dozornému orgánu.

Napríklad v prípade Severného Porýnia-Vestfálska by to bol zodpovedný zástupca pre ochranu údajov a slobodu informácií pre Severné Porýnie-Vestfálsko (LDI NRW) (<https://www.ldi.nrw.de>).

H. Som povinný poskytnúť vám svoje osobné údaje?

V rámci pracovnoprávného vzťahu musíte poskytnúť osobné údaje, ktoré sú potrebné na začatie, plnenie a ukončenie pracovného pomeru a na plnenie súvisiacich zmluvných povinností, alebo ktoré sme zo zákona povinní spracúvať. Bez týchto údajov s vami vo všeobecnosti nemôžeme uzavrieť alebo plniť pracovnú zmluvu.

V našich zmluvných formulároch a na našej webovej stránke je jasne označené, ktoré informácie sú dobrovoľné a ktoré povinné.

I. Právo na námietku

1. Právo na námietku v jednotlivých prípadoch

Máte právo kedykoľvek namietať proti spracovaniu vašich osobných údajov z dôvodov vyplývajúcich z vašej konkrétnej osobnej situácie, ak sa spracovanie uskutočňuje na právnom základe uvedenom v článku 6 ods. 1 písm. e GDPR EÚ (spracovanie vo verejnom záujme) a čl. 6 ods. 1 písm. f GDPR (spracovanie údajov na účely vyváženia záujmov). To platí aj pre profilovanie, ktoré je podporované touto podmínkou.

Ak podáte námietku, zdržíme sa spracúvania vašich osobných údajov, pokiaľ nepreukážeme povinné, oprávnené dôvody na spracovanie takýchto údajov, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami alebo slúžia na účely uplatňovania, uplatňovania alebo obhajoby právnych nárokov.

2. Prijemca vašej námietky

Námietku nám môžete poslať v akejkoľvek formáte s predmetom "Námietka" s uvedením svojho mena, adresy a dátumu narodenia (pozri prílohu).

Vo svojom účte uchádzača máte tiež možnosť kedykoľvek odvolať súhlas s vyhlásením o ochrane osobných údajov, čo bude mať za následok okamžité vymazanie zhromaždených informácií.

J. Videokonferencie, online stretnutia, webináre a zdieľanie obrazovky

Platformy a aplikácie iných poskytovateľov (ďalej len "poskytovatelia tretích strán") používame na účely vedenia videokonferencií, webinárov a iných typov video a audio stretnutí. Pri výbere poskytovateľov tretích strán a ich služieb dodržiavame všetky súvisiace právne požiadavky. Prehľad používaných poskytovateľov nájdete v prílohe B.

V tejto súvislosti bude mať pri každej komunikácii sprostredkovejanej na platforme poskytovateľa tretej strany údaje účastníkov spracované a uložené na serveroch týchto poskytovateľov tretích strán. Tieto údaje môžu zahŕňať najmä registračné a kontaktné údaje, vizuálne a hlasové príspevky, ako aj záznamy v chatoch a obsah zdieľanej obrazovky.

Ak dormakaba vyzve používateľa, aby použil poskytovateľa tretej strany, ktorý využíva túto platformu alebo softvér na uľahčenie obchodných operácií, komunikácie alebo iných foriem vzťahu medzi používateľom a dormakabou, tento poskytovateľ tretej strany bude mať možnosť spracovať údaje a metadáta použité v tejto výmene na účely zabezpečenia, optimalizácie služieb alebo marketingu. Preto žiadame používateľov, aby si prečítali informácie o ochrane údajov využívaných poskytovateľov tretích strán.

Poznámky k právnemu základu: Ak požiadame používateľov o súhlas s používaním poskytovateľov tretích strán alebo určitých funkcií (napr. súhlas s nahrávaním konverzácií), právnym základom spracovania je súhlas. Okrem toho môže byť ich používanie súčasťou našich (pred)zmluvných služieb, pokiaľ bolo v tejto súvislosti dohodnuté využívanie poskytovateľov tretích strán. V opačnom prípade sa údaje o používateľoch spracúvajú na základe nášho oprávneného záujmu na efektívnej a bezpečnej komunikácii s našimi komunikačnými partnermi. V tejto súvislosti si používatelia môžu v týchto zásadách ochrany osobných údajov prečítať nasledujúce informácie o používaní súborov cookie.

- **Spracované typy údajov:** inventárne údaje (napr. mená, adresy), kontaktné údaje (napr. e-mail, telefónne čísla), údaje o obsahu (napr. textové záznamy, fotografie, videá), údaje o používaní (napr. navštívené webové stránky, záujem o obsah, časy prístupu), meta/komunikačné údaje (napr. informácie o zariadení, IP adresy).
- **Dotknuté osoby:** komunikační partneri, používatelia (napr. návštevníci webových stránok, používatelia online služieb).
- **Účely spracovania:** zmluvné služby a podpora, žiadosti o kontakt a komunikácia, kancelárske a organizačné postupy.
- **Právne základy:** Súhlas (čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. a GDPR), plnenie zmluvy a predzmluvné otázky (čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. b) GDPR), oprávnené záujmy (čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. f) GDPR)

Vyššie uvedené písomné vyhlásenie o ochrane osobných údajov platí pre všetky právnické osoby skupiny dormakaba a vychádza z krajiny vášho bydliska.

Ak sa rozhodnete podať žiadosť v inej krajine, môžu sa uplatniť niektoré ďalšie informácie alebo rozdiely. v prílohe D nájdete odkaz na ďalšie a špecifické informácie o ochrane údajov v miestnej krajine.

Ďakujeme, že ste si našli čas na prečítanie našich informácií o ochrane údajov pre uchádzačov.

Príloha:

Príloha A: Zodpovedné osoby a zodpovedné osoby

Odpoveď 1. Všeobecná zodpovedná osoba

V prípade akýchkoľvek otázok v miestnych krajinách bude koordináciu a odoslanie vykonať náš globálny úradník pre ochranu údajov a môžete ho kontaktovať tu:

dormakaba International Holding GmbH

attn. Data Protection Officer

DORMA Platz 1

58256 Ennepetal

Germany
Mail: data.protection@dormakaba.com

Odpoveď 2. V týchto právnických osobách je priamym kontaktom:

Rakúsko

dormakaba Austria GmbH
Urbanek Lind Schmied Reisch Rechtsanwälte OG
Domgasse 2
3100 St. Pölten
dsgvo.at@dormakaba.com

Bulharsko

dormakaba Bulgaria EOOD
r.d. Druzhba 2, Heidelberg 15 Str.
Sofia, 1582
personaldata.BG@dormakaba.com

dormakaba business services Bulgaria EOOD
bul. Tsarigradsko shose 90, Capital fort, vh B, et 5,
Sofia, 1582
personaldata.BG@dormakaba.com

Francúzsko

dormakaba France
attn. Délégué à la Protection des Données
3 rue Descartes
78320 Le Mesnil Saint-Denis
data.protection.fr@dormakaba.com

Nemecko

DORMA-Glas GmbH
attn. Data Protection Officer
Max-Planck-Str. 33-45
32107 Bad Salzuflen
claus.frohwitter@dormakaba.com

DORMA Hüppe Raumtrennsysteme GmbH + Co. KG
Industriestraße 5
26655 Westerstede / Ocholt
Externer Datenschutzbeauftragter:
MERENTIS DataSec GmbH
Fachbereich Datenschutz
Rechtsanwalt Tobias K. Eicke
Kurfürstenallee 130
28211 Bremen
teicke@merentis.com

Japonsko

dormakaba Japan co.,ltd

Address: 2F Omori Prime Building 6-21-12 Minamioi, Shinagawa-ku
140-0013 Tokyo, Japan
Hr.jp@dormakaba.com

Nórsko**dormakaba Norge AS**

Graterudveien 16
3036 Drammen
anders.birkeland@dormakaba.com

Holandsko**dormakaba Nederland B.V.**

Dalwagen 45
6669 CB Dodewaard
Nederland
info.nl@dormakaba.com

Španielsko**dormakaba España S.A.U**

Maria Tubau, 4
28050 Madrid
protecciondedatos@dormakaba.com

Švédsko**dormakaba Sverige AB**

FO Petersons gata 28
421 31 Vastra Frolanda
anders.birkeland@dormakaba.com

Príloha B: Využívané služby a poskytovatelia služieb**Microsoft Teams a Skype:**

Softvér na odosielanie správ a konferencie; poskytovatelia služieb: Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 USA; Webová stránka

Skype: <https://www.skype.com/de/>; Website Teams: <https://www.microsoft.com/de-de/microsoft-365/microsoft-teams/group-chat-software/>

Zásady ochrany osobných údajov: <https://privacy.microsoft.com/de-de/privacystatement>,
bezpečnostné pokyny: <https://www.microsoft.com/de-de/trustcenter>.

Príloha C: Lehoty uchovávaní údajov

Krajina	Profil uchádzača	Žiadosť o zamestnanie
Rakúsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Austrália	6 mesiacov	6 mesiacov
Belgicko	2 roky	3 mesiace
Brazília	6 mesiacov	6 mesiacov
Bulharsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Kanada	3 Roky	3 Roky
Česká republika	6 mesiacov	6 mesiacov
Čína	6 mesiacov	6 mesiacov
Hongkong		
Taiwan		
Chorvátsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Dánsko	12 mesiacov	12 mesiacov
Fínsko	12 mesiacov	12 mesiacov
Francúzsko	2 rokov	2 rokov
Nemecko	6 mesiacov	6 mesiacov
Maďarsko	6 mesiacov	6 mesiacov
India	6 mesiacov	6 mesiacov
Indonézia	6 mesiacov	6 mesiacov
Taliansko	6 mesiacov	6 mesiacov
Japonsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Kuvajt	5 rokov	5 rokov
Luxembursko	2 roky	6 mesiacov
Malajzia	2 rokov	2 rokov
Mexiko	6 mesiacov	6 mesiacov
Maroko	6 mesiacov	6 mesiacov
(the) Holandsko	1 rok	1 mesiac
Nový Zéland	6 mesiacov	6 mesiacov
Nórsko	12 mesiacov	12 mesiacov
Filipíny	6 mesiacov	6 mesiacov
Poľsko	3 roky	3 roky
Portugalsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Katar	5 rokov	5 rokov
Rumunsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Ruská federácia	6 mesiacov	6 mesiacov
Saudská Arábia	5 rokov	5 rokov
Srbsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Singapur	2 rokov	2 rokov
Slovensko	6 mesiacov	6 mesiacov
Španielsko	12 mesiacov	12 mesiacov
Švajčiarsko	2 rokov	2 rokov
Švédsko	12 mesiacov	12 mesiacov

Thajsko	6 mesiacov	6 mesiacov
Turecko	6 mesiacov	6 mesiacov
SAE	5 rokov	5 rokov
USA	4 rokov	4 rokov
Zvyšné krajiny	6 mesiacov	6 mesiacov

Príloha D: Odkazy na všetky miestne informácie o ochrane údajov pre uchádzačov

[Rakúsko - Anhang zur Datenschutzrichtlinie](#)

[Brazília a Mexiko – Informácie o ochrane údajov Latinská Amerika](#)

[Francúzsko – Príloha o ochrane osobných údajov](#)

[Írsko – Vyhlásenie o ochrane osobných údajov SK](#)

[Spojené kráľovstvo – Informácie o ochrane údajov AE UK](#)